

## EDITORIALE

Abbiamo inaugurato i nostri Annali nel 2004 con un riscontro piuttosto favorevole, non solo da parte di specialisti, ma anche dal più vasto pubblico, suscitando interessi crescenti verso i nostri impegni che stiamo assumendo.

Presentiamo ora il secondo numero degli Annali che rispecchia le attività del nostro Centro Studi dell'Università di Tokyo in Firenze negli anni 2004 e 2005. Anche questa volta gli argomenti trattati sono di varia natura: il volume si apre con un saggio dedicato al *bushidô*, interpretato dal nostro collega Kanno in chiave etica, come una replica critica all'ultima voga che fa con questo tema interpretazioni disparate; il secondo articolo tratta delle reminiscenze del *Genji monogatari* nel campo dell'arte, un tema tramandato dal numero precedente (cfr. il saggio di Giovanni Peternolli); segue un lavoro di Marco Mazzi, un giovane saggista promettente, sui due poeti a confronto Yoshimasu Gôzô e Emilio Villa (su quest'ultimo terremo una giornata di studi nel 2006); conclude il volume il testo sul regista Yoshida Kijû col quale abbiamo realizzato una rassegna cinematografica lo scorso maggio.

Anche dopo il trasferimento della sede nell'Ateneo fiorentino, avvenuto alla fine del luglio 2004, il nostro programma di appuntamenti accademici e culturali rimane immutato grazie ai nostri collaboratori. Nel dicembre 2005 organizzeremo una giornata di studi sul romanzo poliziesco con relazioni che riguarderanno la storia di tale genere letterario in Cina, Giappone, Inghilterra e Italia. Il terzo volume degli Annali (uscita 2006) ospiterà gli Atti di questo convegno. Per aggiornamenti del nostro programma ri-

cordo il sito web dell'Università di Tokyo in Firenze ([www.ut-florence.it](http://www.ut-florence.it)).

SATORU NAGAMI  
Responsabile del Centro Studi e Ricerche  
dell'Università di Tokyo in Firenze

### **Avvertenze**

Nei testi i nomi di persona giapponesi (tranne quelli degli articolisti) sono dati all'uso del paese d'origine: prima il cognome poi il nome.

Il sistema di trascrizione seguito è lo Hepburn.